

INHALT

Die Übersetzung in die deutsche Sprache besorgten Margit Herrmannová und Otto Kalina – weiter M. H. und O. K.

Pavel Friedmann	DER SCHMETTERLING (O. K.)	Seite	7
<i>Jiří Weil</i>	<i>IN BÖHMEN LIEGT ... (O. K.)</i>		8
„Teddy“	IN THERESIENSTADT (O. K.)		13
Miroslav Košek	WIE MAN'S NIMMT (O. K.)		14
Koléba	DER MENSCH DENKT UND GOTT LENKT (O. K.)		16
Ein unbekannter Autor	ES ZEHRT AN MIR DER SCHMERZ, DAS LEIDEN VON THERESIENSTADT (O. K.)		21
Hanuš Hachenburg	THERESIENSTADT (O. K.)		22
Koléba	JA, JA, SO IST'S (O. K.)		24
Koléba	DAS MAÜSCHEN (O. K.)		29
Ein unbekannter Autor	SEHNSUCHT NACH DER HEIMAT (O. K.)		30
Ein unbekannter Autor	GHETTONACHT (O. K.)		35
Hanuš Hachenburg	FRAGEZEICHEN MIT ANTWORT (M. H.)		36
Eva Picková	DIE ANGST (O. K.)		37
Alena Synková	AN OLGA (O. K.)		43
Zdeněk Ohrenstein	VERSUNKEN (O. K.)		45
Franta Bass	DER GARTEN (O. K.)		47
Franta Bass	DIE KRANKHEIT (M. H.)		54
Franta Bass	DIE WELT (M. H.)		54
Franta Bass	DER DUDELSACKPFEIFER (M. H.)		54
Franta Bass	ICH BIN EIN JUDE (M. H.)		54
Franta Bass	DIE ROSE (M. H.)		55
Franta Bass	DAS ZUHAUSE (M. H.)		55
Franta Bass	DAS ALTE HAUS (M. H.)		55
Hanuš Hachenburg	GEDANKEN (M. H.)		61
Alena Synková	WIE GERNE GINGE ICH ALLEINE (O. K.)		65
Ein unbekannter Autor	EIN VOGELLIED (O. K.)		68
Zdeněk Ohrenstein	SOLANGE (M. H.)		71
Ivo Katz	EINMAL ... (M. H.)		73
Zdeněk Ohrenstein	DORT DER ARME STEHT VERGEBLICH (O. K.)		77
<i>Anita Franková</i>	<i>ZEICHNUNGEN UND GEDICHTE DER KINDER AUS DEM THERESIENSTÄDTER GHETTO (M. H.)</i>		81
<i>Anmerkungen zu den Zeichnungen (M. H.)</i>			86
<i>Anmerkungen zu den Gedichten (M. H.)</i>			89